

SunMoney

Standard Service Policy / Üzletpolitikai Szabályzat

Operating since 2004, Radalko Technologies Limited is a company that is incorporated in the United Kingdom and is specialised on the utilisation of renewable energy resources under the trade name SunMoney, by using the continuous source of the solar energy.

SunMoney has solar panels that are built in operating Solar Power Plants and wishes to provide the Services detailed in this Standard Service Policy to the Distributors. Within this framework, SunMoney sells the Solar Panel Parts that are built in already operating Solar Power Plants or are to be built in Solar Power Plants to the Distributors, leases them back from the Distributors, and utilise them, while the energy produced by the Solar Panel Parts are being sold by the operators of the Solar Power Plants. SunMoney pays a Rent to the Distributors.

SunMoney ensures an income for its Distributors for a long term as the sun ensures a continuous source for the activity of SunMoney. The Distributors have an income not only from the lease of the Solar Panel Parts purchased as part of the Service but also from acting as intermediary in the sale of the Services to third persons.

By completing the Registration, the Partner acknowledges that it is aware of this Standard Service Policy and the Privacy Policy and it is obliged by the provisions of the effective Standard Service Policy and gives its consent to the management of its provided data in accordance with the provisions of the Privacy Policy.

This Standard Service Policy defines the rights and obligations of SunMoney, the Distributors and the Partners in accordance with the provisions of the Service Agreements and Distribution Agreements entered into between them. SunMoney, the Distributors and the Partners shall comply with the Standard Service Policy effective from time to time.

A Radalko Technologies Limited egy 2004 óta működő, Angliában bejegyzett társaság, amely SunMoney kereskedelmi név alatt megújuló energiaforrások hasznosítására specializálódott: a napenergia kiapadhatatlan forrását használja ki.

A SunMoney működő Naperőművekben napelemekkel rendelkezik és a jelen Üzletpolitikai Szabályzatban meghatározott Szolgáltatást kívánja nyújtani a Disztribútorok részére. Ennek keretében már üzemelő Naperőművekbe beépített vagy Naperőművekbe beépítendő Napelem-részeket értékesít a Disztribútorok részére, a Disztribútorok által megvásárolt Napelem-részeket a SunMoney visszabérli és hasznosításba adja, a Napelem-részek által megtermelt energiát pedig a Naperőművek üzemeltetői értékesítik. A SunMoney a Disztribútorok részére Bérleti Díjat fizet.

A SunMoney a Szolgáltatás révén, hosszú távon biztosít bevételt a Disztribútorok részére, hiszen a nap kiapadhatatlan energiaforrást biztosít a SunMoney tevékenységéhez. A Disztribútorok egyrészt a Szolgáltatás részeként megvásárolt Napelem-részek bérbeadásából szereznek bevételt, másrészt pedig a Szolgáltatás harmadik személyek felé történő értékesítésében való közreműködésből.

A Regisztrációval a Partner elismeri, hogy a jelen Üzletpolitikai Szabályzatot, valamint az Adatvédelmi Tájékoztatót megismerte, a mindenkor hatályos Üzletpolitikai Szabályzat rendelkezéseit magára nézve kötelezőnek elfogadja, továbbá hozzájárul az adatainak az Adatvédelmi Tájékoztatóban foglaltak szerinti kezeléséhez.

A jelen Üzletpolitikai Szabályzat a SunMoney, valamint a Disztribútorok, illetőleg Partnerek jogait és kötelezettségeit határozza meg a közöttük létrejött Szolgáltatási Megállapodásban és Disztribútori Szerződésben rögzített feltételek mellett. A mindenkor hatályos Üzletpolitikai Szabályzatot kötelesek a SunMoney és a Disztribútorok, illetőleg a Partnerek is betartani.

## 1. Definitions

“**Agreement**” or “**Agreements**” mean depending on the context the Service Agreement and/or the Supplementary Service Agreement

“**Bonus Account**” means the account on which SunMoney records the fees paid to the Distributor pursuant to Sections 5.3.2-5.3.4

“**Business Package**” means any of the packages detailed in Section 3.2.1 of this Standard Service Policy

“**BV (Business Volume)**” means the turnover that is taken into consideration by the calculation of the Fees

“**Direct Partner**” means the individual introduced by the Distributor to SunMoney regardless of whether the individual is connected directly to the Distributor

“**Distribution Agreement**” means the Agreement that is concluded by the Distributor for the purpose of taking part in the sale of the Services as an intermediary

“**Distributor**” means the Person who registered on the Website and concluded the Distribution Agreement

“**Fee**” or “**Fees**” mean, depending on the context, any and all considerations received by the Distributor pursuant to the Agreements

“**Leg**” means the Network of Distributors that are connected downwards to a Distributor

“**Mandate Fees**” means the Fees payable to the Distributor pursuant to Sections 5.3.2-5.3.4

“**Network**” means the Distributors having positions on the Legs that are directly connected to a Distributor

“**Network Tree**” means the illustration of the Network attached to the Distributor

## 1. Definíciók

„**Szerződés**” vagy „**Szerződések**” jelenti szöveggörnyezetttől függően a Szolgáltatási Megállapodást, és/vagy a Kiegészítő Szolgáltatási Megállapodást

„**Bónusz Számla**” jelenti azt a számlát, amelyen a SunMoney a Disztribútort az 5.3.2 – 5.3.4 pontok szerint megillető Díjakat nyilvántartja

„**Üzleti Csomag**” jelenti jelen Üzletpolitikai Szabályzat 3.2.1 pontjában meghatározott bármely csomagot

„**BV (Business Volume)**” jelenti a Díjak kiszámításánál figyelembe vett üzleti forgalmat

„**Közvetlen Partner**” jelenti a Disztribútor által a SunMoney részére bemutatott Partnert függetlenül attól, hogy a Partner a Disztribútorhoz közvetlenül csatlakozik-e

„**Disztribútori Szerződés**” jelenti azt a szerződést, amit a Disztribútor megköt annak érdekében, hogy a Szolgáltatás értékesítésében közvetítőként részt vehessen

„**Disztribútor**” jelenti azt a Személyt, aki a Weboldalon regisztrált és a Disztribútori Szerződést megkötötte

„**D í j**” vagy „**D í j a k**” jelenti szöveggörnyezetttől függően a Disztribútort a Szerződések alapján megillető ellenszolgáltatások mindegyikét, illetve bármelyikét

„**Láb**” jelenti a Disztribútor által, a Disztribútorhoz kapcsolódóan lefelé kiépített Disztribútorokból álló Hálózatot

„**Megbízási Díjak**” jelentik a Disztribútort az 5.3.2 – 5.3.4 pontok szerint megillető Díjakat

„**Hálózat**” jelenti a Disztribútorhoz közvetlenül kapcsolódó Lábakon Pozícióval rendelkező Disztribútorokat

„**Hálózati Fa**” jelenti a Disztribútorhoz kapcsolódó Hálózat ábráját

“**Online Sales Website**” means the website which is accessible in the Weboffice under the menu “*Account/ Subdomain*” at the address [requested subdomain].sunmoneyonline.com and which can be customized and designed for the purpose of supporting the online marketing activities relating to SunMoney

“**Package**” means the Solar Panel Package and the Business Package collectively

“**Partner**” means the customer who is wishing to register for the purpose of concluding the Agreements

“**Person**” means the private individuals and business associations having legal capacity and also includes the heirs of the private individuals and the successors of the business associations

“**Position**” has the meaning specified in Section 6

“**Privacy Policy**” means the privacy policy of SunMoney available on the Website

“**Registration**” has the meaning specified in Section 2

“**Rent Account**” means the account on which SunMoney records the Rent payable to the Distributor

“**Rent**” has the meaning specified in Section 5.3.1

“**Service Agreement**” means the agreement entered into by and between the Distributor and SunMoney with respect to the Services

“**Service Fee**” means the service fee specified in the Service Agreement or in the Supplementary Service Agreement

„**Online Értékesítési Weboldal**” jelenti a Webirodában a „Fiók/Aldomain” menüpont alatt igényelhető, az [igényelt aldomain].sunmoneyonline.com alatt elérhető, személyre szabható, a SunMoney-val kapcsolatos online marketing tevékenység végzését elősegítő weboldalt

„**Csomag**” jelenti a Napelem Csomagot és az Üzleti Csomagot együttesen

„**Partner**” jelenti a Szerződések megkötése érdekében regisztrálni kívánó vevőt

„**Személy**” jelenti a cselekvőképes magánszemélyeket és a gazdasági társaságokat, valamint magába foglalja a cselekvőképes magánszemélyek örököseit és a gazdasági társaságok jogutódjait

„**Pozíció**” a 6 pontban meghatározott jelentéssel bír

„**Adatkezelési Tájékoztató**” jelenti a SunMoney-nak a Weboldalon elérhető adatkezelési tájékoztatóját

„**Regisztráció**” a 2 pontban meghatározott jelentéssel bír

„**Bérleti Díj Számla**” jelenti azt a számlát, amelyen a SunMoney a Disztribútort megillető Bérleti Díjat nyilvántartja

„**Bérleti Díj**” az 5.3.1 pontban meghatározott jelentéssel bír.

„**Szolgáltatási Megállapodás**” jelenti a Disztribútor és a SunMoney között a Szolgáltatások tárgyában létrejött megállapodást

„**Szolgáltatási Díj**” jelenti a Szolgáltatási Megállapodásban vagy a Kiegészítő Szolgáltatási Megállapodásban meghatározott szolgáltatási díjat

“**Service**” means the sale of the Solar Panel Parts by SunMoney to the Distributors and the lease, utilisation and, following the expiry of the lease period, the professional destruction of the Solar Panel Parts by SunMoney as well as ensuring the option to the Distributors to request the Online Sales Website to in case of purchasing a Business Package

“**Solar Panel Package**” means any of the packages detailed in Section 4.2.2 of this Standard Service Policy

“**Solar Panel Part**” means the defined parts of the solar panels purchased as parts of the Packages

“**Solar Power Plant**” means the solar power plant in which the Solar Panel Part purchased by the Distributor is utilised

“**Standard Service Policy**” means this standard service policy

“**Stronger Leg**” means the Leg connected to the Distributor that generates higher amount of EuroBV

“**Successor**” means the heir of a Distributor who is a private individual or the successor of a Distributor which is a legal entity

“**SunMoney**” means the company registered in the United Kingdom under the name Radalko Technologies Limited (registered seat: 71-75 Shelton Street, Covent Garden, London, WC2H 9JQ, United Kingdom; registration number: 5035474)

“**Supplementary Service Agreement**” means the agreement concluded between SunMoney and the Distributor according to which the Distributor purchases a further Package

„**Szolgáltatás**” jelenti a Napelem-részek SunMoney általi értékesítését a Disztribútorok részére, valamint a Napelem-részek SunMoney általi bérletét, használatba adását valamint a bérleti időszak leteltekor szakszerű megsemmisítését, valamint Üzleti Csomag vásárlása esetén az Online Értékesítési Weboldal igénylési lehetőségének Disztribútorok részére történő biztosítását

„**Napelem Csomag**” jelenti jelen Üzletpolitikai Szabályzat 4.2.2 pontjában meghatározott bármely csomagot

„**Napelem-rész**” jelenti a Csomagok részeként megvásárolt napelemek Csomagokban meghatározott részét

„**Naperómű**” jelenti azt a naperóművet, amelyben a Disztribútor által megvásárolt Napelem-rész hasznosításra kerül

„**Üzletpolitikai Szabályzat**” jelenti a jelen üzletpolitikai szabályzatot

„**Erősebb Láb**” jelenti a Disztribútorhoz csatlakozó nagyobb EuroBV összeget generáló Lábat

„**Örökös**” jelenti a természetes személy Disztribútor örökösét vagy a nem természetes személy Disztribútor jogutódját

„**SunMoney**” jelenti a Radalko Technologies Limited, Egyesült Királyságban bejegyzett társaságot (székhely: 71-75 Shelton Street, Covent Garden, London, WC2H 9JQ, Egyesült Királyság, cégjegyzékszám: 5035474)

„**Kiegészítő Szolgáltatási Megállapodás**” jelenti a Szolgáltatási Megállapodással már rendelkező Disztribútor és a SunMoney között létrejövő megállapodást, amelynek keretében a Disztribútor további Csomagot vásárol

“**Teaching Material**” means the material which serves the training of the Distributors for the purposes of learning the service policy of SunMoney and supporting further activities of the Distributors

“**Weboffice**” means the web office operated by SunMoney through the Website

“**Website**” means the website accessible under the domain www.sunmoney.net

„**Weaker Leg**” means the Leg connected to the Partner that generates smaller amount of EuroBV

## 2. Registration

### 1. Registration

1. In order to gain access to the Services, the Partner shall register through the Website (“**Registration**”). The Registration of the Partner can be initiated in the following methods:

(i) the Distributor initiates the sending of an invitation to the Partner by submitting the name and e-mail address of the Partner through the Weboffice, under the menu “*Network/Invitation*”; or

(ii) the Distributor initiates the sending of an invitation to the Partner by submitting the name and e-mail address of the Partner by clicking on any of the spaces tagged with the “*Invite*” sign in the Network Tree, under the menu item “*Network/Placement of a Member*”.

2. SunMoney sends an invitation to the Partner within 24 hours after the initiation of the Registration. The language of the invitation is English or any other language selected by the Distributor in the Weboffice. The text of the invitation in the language selected by the Distributor and the English language text of the invitation is identical. In case of any discrepancies between the texts of the invitations, the English language version shall prevail, while the invitation sent in the language selected by the Distributor is only for information purposes.

„**Oktatási Anyag**” jelenti a SunMoney üzletpolitikájának megismerésére és a Disztribútorok jövőbeni tevékenységének elősegítésére vonatkozó, a Disztribútor képzését szolgáló anyagot

„**Webiroda**” jelenti a SunMoney által a Weboldalon keresztül üzemeltetett elektronikus irodát

„**Weboldal**” jelenti a www.sunmoney.net internetcím alatt elérhető weboldalt

„**Gyengébb Láb**” jelenti a Disztribútorhoz csatlakozó kisebb EuroBV összeget generáló Lábat

## 2. Regisztráció

### 1. Regisztráció

1. A Szolgáltatás igénybevételéhez a Partner köteles regisztrálni a Weboldalon keresztül („**Regisztráció**”). A Partner Regisztrációja az alábbi módokon kezdeményezhető:

(i) a Disztribútor a Webirodán keresztül a „*Hálózat/Meghívás*” menüpont alatt a Partner nevének és email címének megadásával a Partner részére meghívót küldését kezdeményezi; vagy

(ii) a Disztribútor a „*Hálózat/Tag elhelyezése*” menüpont alatt, a Hálózati Fában „*Invite*” felirattal jelölt helyek valamelyikére kattintva a Partner elektronikus levelezési címének és nevének megadásával a Partner részére meghívó küldését kezdeményezi.

2. A SunMoney a Regisztráció kezdeményezését követő 24 órán belül megküldi a Partner részére a meghívót. A meghívó angol nyelven, továbbá a Disztribútor által a Webirodában kiválasztott nyelven kerül megküldésre. A Disztribútor által kiválasztott nyelven megküldött meghívó és az angol nyelvű meghívó szövege megegyezik. A két meghívó szövegezésében fennálló esetleges eltérés esetén az angol nyelvű meghívó az irányadó, a Disztribútor által kiválasztott nyelven megküldött meghívó csak tájékoztató jellegű.

- |  |   |
|--|---|
| <p>3. The invitation sent to the Partner contains a link by which the Partner can access the registration site. The Partner can register on the registration site by submitting its name and e-mail address and by ticking the appropriate boxes. Subsequently the Partner can confirm its intention to register and finalise the registration in a pop-up window which contains its username (ID), its password enabling the first login and a link which enables the partner to finalise the registration.</p> | <p>3. A meghívóban a SunMoney megküldi a Partner részére azt a linket, amelynek segítségével a regisztrációs oldal elérhető. A regisztrációs oldalon a Partner neve és e-mail címe megadásával, illetve a jelölőnégyzetek kipipálásával tud regisztrálni. belépési nevét (ID), az első belépésre feljogosító jelszavát, valamint egy regisztrációs linket, amelyre kattintva a Partner – ha ténylegesen regisztrálni kíván a SunMoney-ba –Ezt követően a Partner egy felugró ablak útján megerősíti a regisztrációs szándékát és véglegesíti a Regisztrációt.</p> |
| <p>4. WITH THE REGISTRATION, THE PARTNER ACKNOWLEDGES THAT IT IS AWARE OF THIS STANDARD SERVICE POLICY AND THE PRIVACY POLICY AND GIVES ITS CONSENT TO SUNMONEY TO SEND NEWSLETTERS TO THE E-MAIL ADDRESS THAT IS SUBMITTED IN THE COURSE OF THE REGISTRATION AS WELL AS THE PARTNER COMMITS BE OBLIGED BY THE EFFECTIVE STANDARD SERVICE POLICY AND GIVES ITS CONSENT TO THE MANAGEMENT OF ITS PROVIDED DATA PURSUANT TO THE PROVISIONS OF THE PRIVACY POLICY.</p>  | <p>4. A PARTNER A REGISZTRÁCIÓVAL ELISMERI, HOGY A JELEN ÜZLETPOLITIKAI SZABÁLYZATOT, VALAMINT AZ ADATVÉDELMI TÁJÉKOZTATÓT MEGISMERTE, HOZZÁJÁRUL AHHOZ, HOGY A SUNMONEY HÍRLEVELET KÜLDJÖN A REGISZTRÁCIÓ SORÁN MEGADOTT ELEKTRONIKUS LEVELEZÉSI CÍMÉRE, ILLETŐLEG KÖTELEZETTSÉGET VÁLLAL, HOGY A MINDENKOR HATÁLYOS ÜZLETPOLITIKAI SZABÁLYZATOT MAGÁRA NÉZVE KÖTELEZŐNEK ISMERI EL, TOVÁBBÁ HOZZÁJÁRUL AZ ADATAINAK AZ ADATVÉDELMI TÁJÉKOZTATÓBAN FOGLALTAK SZERINTI KEZELÉSÉHEZ.</p>   |
| <p>5. Following the finalisation of the Registration, SunMoney places the Partner in the Network Tree downwards to the Distributor and allocates a Position to the Partner.</p>  | <p>5. A Regisztráció véglegesítésével helyezi el a SunMoney a Partnert a Disztribútor alatti Hálózati Fában és Pozíciót allokal a Partner részére.</p>  |
| <p><b>3. Conclusion of the Distribution Agreement and the activities of the Distributor</b></p>  | <p><b>3. Disztribútori Szerződés megkötése és a Disztribútor tevékenysége</b></p>   |
| <p>1. Following the finalisation of the Registration, the Partner shall enter into a Distribution Agreement with SunMoney in order to participate in the sale of the Packages specified in Section 4.2.</p>  | <p>1. A Partner a Regisztráció véglegesítését követően köteles a SunMoney-val Disztribútori Szerződést kötni annak érdekében, hogy a 4.2 pont szerinti Csomagok értékesítésében közreműködjön.</p>  |
| <p>2. Conclusion of the Distribution Agreement</p>   | <p>2. Disztribútori Szerződés megkötése</p>   |

- |  |   |
|--|---|
| <p>1. The Distribution Agreement will be concluded as an electronic agreement. SunMoney hereby records that the Distribution Agreement is considered as a written agreement. The Distribution Agreement is available and retrievable for the Distributor at any time.</p>  | <p>1. A Disztribútori Szerződés elektronikus szerződésként kerül megkötésre. A Disztribútori Szerződés írásba foglalt szerződésnek minősül, azt SunMoney rögzíti. A megkötésre került Disztribútori Szerződés bármikor visszakereshető, hozzáférhető a Disztribútor számára.</p>  |
| <p>2. The Distribution Agreement will be concluded in English language. Any other language version of the Distribution Agreement other than the English language version is only for information purposes and serves the proper implementation of the transaction. In case of any discrepancies between the English language version and any other language versions of the Distribution Agreement, the English language version shall prevail.</p>  | <p>2. A Disztribútori Szerződés angol nyelven kerül megkötésre. A Disztribútori Szerződés megkötésekor az angol nyelvű Disztribútori Szerződés mellett feltüntetett angoltól eltérő nyelvű szerződés megegyezik az angol nyelvű szerződéssel, az kizárólag tájékoztató jellegű és az ügylet lebonyolításának elősegítését szolgálja. Az angol és az angoltól eltérő nyelvű Disztribútori Szerződés közötti esetleges eltérés esetén kizárólag az angol nyelvű Disztribútori Szerződés az irányadó.</p>  |
| <p>3. The Distribution Agreement can be concluded following the registration of the data specified in Section 7.3 and by selecting the “<i>I conclude the Distribution Agreement</i>” option.</p>  | <p>3. A Disztribútori Szerződés megkötésére a 7.3 pontban foglalt adatok regisztrálását követően kerülhet sor a „<i>Megkötöm a Disztribútori Szerződést</i>” opció kiválasztásával.</p>   |
| <p>4. SunMoney informs the Partner of all data that will be indicated in the Distribution Agreement and also allows the Partner to modify such data. After checking the submitted data, the Partner can confirm by clicking on the “<i>Checked</i>” button. The modification of the data can only be initiated in relation to the conclusion of the Distribution Agreement, the data submitted under the menu “<i>Account/Modification of Data</i>” can only be modified through the customer service of SunMoney.</p> | <p>4. A SunMoney tájékoztatja a Partnert azokról az adatairól, amelyek a Disztribútori Szerződésben szerepelni fognak és lehetőséget biztosít a Partner részére ezen adatok módosítására. A Partner az adatok, azok ellenőrzését követően, az „<i>Ellenőriztem</i>” gombra kattintással hagyja jóvá. Az adatok módosítására a megkötésre kerülő Disztribútori Szerződés tekintetében kerül sor, a „<i>Fiók/Adatok módosítása</i>” menüpont alatt megadott adatok módosítása kizárólag a SunMoney ügyfélszolgálatán keresztül kezdeményezhető.</p> |
| <p>5. SunMoney completes the Distribution Agreement with the data submitted by the Partner pursuant to Section 3.2.4.</p>  | <p>5. A SunMoney kitölti a Disztribútori Szerződést a Partner 3.2.4 pont szerint jóváhagyott adataival.</p>   |
| <p>6. The Partner may forward the Distribution Agreement that is read, interpreted and is in accordance with the will of the Partner to SunMoney by clicking on the “<i>I accept the Distribution Agreement</i>” button.</p>   | <p>6. A Partner által átolvasott, értelmezett és akaratával mindenben egyező Disztribútori Szerződést a Partner a „<i>Disztribútori Szerződés elfogadása</i>” gomb kipipálásával továbbítja a SunMoney részére.</p>   |



7. The Distribution Agreement is only concluded if SunMoney confirms it electronically, without any delays, but at latest within 24 hours to the e-mail address provided by the Partner by attaching the concluded Distribution Agreement. If SunMoney does not reply or does not confirm the conclusion of the Distribution Agreement within the above deadline to the e-mail address provided by the Partner then the Distribution Agreement is not concluded.
8. SUNMONEY CANNOT BE HELD LIABLE IF THE PARTNER DOES NOT RECEIVE FOR ANY REASON WHATSOEVER OR DOES NOT READ THE MESSAGES SENT TO THE E-MAIL ADDRESS PROVIDED BY THE PARTNER.
9. The Distribution Agreement is concluded with the same content as the Distribution Agreement sent by SunMoney via e-mail.
10. Prior to the conclusion of the Distributor Agreement, SunMoney enables the Distributor to store and open this Standard Service Policy, the Privacy Policy and the Distribution Agreement with the exact same content. The Distributor enters into the Distribution Agreement with reference to this Standard Service Policy and Privacy Policy made available on the Website. The Standard Service Policy and the Privacy Policy are considered as integral parts of the Distribution Agreement entered into by and between the Distributor and SunMoney.
7. A Disztribútori Szerződés csak akkor jön létre, ha azt a SunMoney késedelem nélkül, de legkésőbb 24 órán belül elektronikus úton visszaigazolja – a megkötésre került Disztribútori Szerződés csatolásával – a Partner által megadott elektronikus levelezési címre. Ha SunMoney nem nyilatkozik, vagy a Disztribútori Szerződés létrejöttét nem igazolja vissza a fenti határidőn belül a Partner által megadott elektronikus levelezési címre, úgy a Disztribútori Szerződés nem jön létre.
8. SUNMONEY NEM TARTOZIK FELELŐSSÉGGEL AZÉRT, HA A PARTNER ÁLTAL MEGADOTT ELEKTRONIKUS LEVELEZÉSI CÍMRE ELKÜLDÖTT ÜZENETEKET A PARTNER BÁRMELY OKBÓL NEM KAPJA MEG, VAGY NEM OLVASSA EL.
9. A Disztribútori Szerződés a SunMoney által az elektronikus levélben megküldött Disztribútori Szerződésben foglalt tartalommal jön létre.
10. SunMoney a jelen Üzletpolitikai Szabályzatot, az Adatvédelmi Tájékoztatót és a Disztribútori Szerződést a Disztribútor szerződéskötését megelőzően olyan módon teszi hozzáférhetővé, amely lehetővé teszi a Disztribútor számára annak tárolását és változatlan tartalommal való későbbi előhívását. A Disztribútor a Weboldalon elhelyezett, megkerülhetetlen tartalomként tett jelen Üzletpolitikai Szabályzatra, valamint az Adatvédelmi Tájékoztatóra utalással köti meg a Disztribútori Szerződést, amelynek révén a Disztribútor és a SunMoney között létrejövő Disztribútori Szerződésnek az Üzletpolitikai Szabályzat és az Adatvédelmi Tájékoztató elválaszthatatlan részévé válik.

- |   |   |
|---|---|
| <p>11. By clicking on the “<i>I conclude the Distribution Agreement</i>” button the Partner acknowledges that it has received the above information and consider the provisions of this Standard Service Policy, the Privacy Policy and the Agreements as binding to itself and gives its consent to the management of its data pursuant to the Privacy Policy. The Partner may not be able to conclude the Agreements until it has not acknowledged the provision of the above customer information.</p> | <p>11. A Partner a „<i>Megkötöm a Disztribútori Szerződést</i>” gombra kattintással elismeri, hogy a fenti tájékoztatást megkapta és a jelen Üzletpolitikai Szabályzatot, az Adatvédelmi Tájékoztatót, valamint a Szerződések rendelkezéseit magára nézve kötelezőnek ismeri el, továbbá hozzájárul az adatainak az Adatvédelmi Tájékoztatóban foglaltak szerinti kezeléséhez. A Partnernek mindaddig nem áll módjában a Szerződéseket megkötöni, ameddig az ügyfél-tájékoztató meg történtét a fentiek szerint nem igazolja.</p> |
| <p>3. Activities of the Distributor</p>   | <p>3. Disztribútori tevékenység</p>   |
| <p>1. The Distributor shall only perform its activities in accordance with the provisions of the Distributor Agreement and this Standard Service Policy.</p>  | <p>1. A Disztribútor a tevékenységét kizárólag a Disztribútori Szerződés rendelkezéseinek és a jelen Üzletpolitikai Szabályzat betartásával folytathatja.</p>   |
| <p>2. The Distributor may connect two Partners directly and may start two Legs with the two Partners connected thereto.</p>   | <p>2. A Disztribútor önmagához közvetlenül két Partnert csatlakoztathat és a hozzá közvetlenül csatlakozó két Partnerrel két Lábat indíthat.</p>  |
| <p>3. If the Distributor wishes to connect more Partners to its Network then the Distributor may connect further Partners to the sections indicated with the “<i>Invite</i>” sign on the Legs connected to the Distributor or to the lowermost Position of any of the Legs connected to the Distributor.</p>  | <p>3. Amennyiben a Disztribútor további Partnereket kíván a Hálózatához csatlakoztatni, akkor a Disztribútor a Partnereket a hozzá csatlakozó Lábakon „<i>Invite</i>” felirattal jelölt helyek valamelyikére, vagy a hozzá csatlakozó Lábak egyikének legalsó Pozíciójába csatlakoztathatja.</p>  |
| <p>4. The Distributor shall perform its information obligations pursuant to the Distribution Agreement by the implementation of Sections 2.1.1 (i)-(ii). Further to the provisions of Sections 2.1.1 (i)-(ii) that is the initiation of sending an invitation, the Distributor does not participate in the Registration of a Partner.</p>   | <p>4. A Disztribútor a Disztribútori Szerződésben foglalt megismertetési kötelezettségének a 2.1.1 (i)-(ii) pontban foglaltak megvalósításával eleget tesz. A Disztribútor a 2.1.1 (i)-(ii) pontban foglaltakon, azaz a meghívó küldésének kezdeményezésén túl, a Partner Regisztrációjával kapcsolatos ügyintézésben nem vesz részt.</p>   |

5. The Distributor is not entitled to sell the Packages specified in Section 4.2 neither in retail nor wholesale. The sale of the Packages in retail or wholesale by the Distributor is considered as a serious breach of this Standard Service Policy.

#### **4. Sale and purchase of Packages**

##### **1. Purchase of Packages**

The Distributor may purchase the Packages specified in Section 4.2 at the Weboffice, under the menu "*Webshop/ Purchase of Solar Panel Package*" by entering into a Service Agreement or a Supplementary Service Agreement.

The Distributor shall pay the purchase price of the Packages specified in Section 4.2 below within the deadline indicated in the Service Agreement or the Supplementary Service Agreement by using any of the payment methods made available by SunMoney on the date of the agreement.

5. A Disztribútor nem jogosult a 4.2 pont szerinti Csomagokat kis- vagy nagykereskedelmi forgalomban értékesíteni. Amennyiben a Disztribútor a Csomagokat kis- vagy nagykereskedelmi forgalomban értékesíti, akkor az a jelen Üzletpolitikai Szabályzat súlyos megsértésének minősül.

#### **4. Csomagértékesítés és -vásárlás**

##### **1. Csomagok vásárlása**

A Disztribútor a 4.2 pont alatt meghatározott Csomagokat vásárolhatja meg a Webirodán keresztül, a „*Webáruház/Üzleti Csomag vásárlás*”, valamint a „*Webáruház/Napelem Csomag vásárlás*” menüpont alatt, a Szolgáltatási Megállapodás vagy Kiegészítő Szolgáltatási Megállapodás megkötésével.

A Csomagok alábbi 4.2 pontban meghatározott vételárát a Disztribútor a Szolgáltatási Megállapodásban vagy Kiegészítő Szolgáltatási Megállapodásban meghatározott határidőn belül a SunMoney által a szerződéskötés időpontjában biztosított fizetési módok egyikén keresztül köteles kiegyenlíteni.

2. Types of Packages

2. Csomagok fajtái

1. Simultaneously with the conclusion of the Service Agreement the Distributors may purchase any of the below Business Packages:

1. A Disztribútorok a Szolgáltatási Megállapodás aláírásával egyidejűleg az alábbi Üzleti Csomagok vásárlására jogosultak:

<b>Name of the Package / Csomag megnevezése</b>	<b>Price of the Package / Csomag ára</b>	<b>Content of the Package / Csomag tartalma</b>	<b>BV</b>
Mini	30 EUR	1 W Solar Panel Part and Online Sales Website / 1 W Napelem-rész és Online Értékesítési Weboldal	30
Basic	150 EUR	10 W Solar Panel Part and Online Sales Website / 10 W Napelem-rész és Online Értékesítési Weboldal	150
Silver	500 EUR	50 W Solar Panel Part and Online Sales Website / 50 W Napelem-rész és Online Értékesítési Weboldal	500
Gold	1.000 EUR	100 W Solar Panel Part and Online Sales Website / 100 W Napelem-rész és Online Értékesítési Weboldal	1.000
Platinum	2.000 EUR	250 W Solar Panel Part and Online Sales Website / 250 W Napelem-rész és Online Értékesítési Weboldal	2.000
VIP	10.000 EUR	2.000 W Solar Panel Part and Online Sales Website / 2.000 W Napelem-rész és Online Értékesítési Weboldal	5.000

Simultaneously with the conclusion of the Service Agreement the Distributors may purchase any of the below Solar Panel Packages:

A Disztribútorok a Szolgáltatási Megállapodás aláírásával egyidejűleg az alábbi Napelem Csomagok vásárlására jogosultak:

<b>Name of the Package / Csomag megnevezése</b>	<b>Price of the Package / Csomag ára</b>	<b>Content of the Package / Csomag tartalma</b>	<b>BV</b>
1W	2 EUR	1 W Solar Panel Part / 1 W Napelem-rész	2
2W	4 EUR	2 W Solar Panel Part / 2 W Napelem-rész	4
5W	10 EUR	5 W Solar Panel Part / 5 W Napelem-rész	10
10W	20 EUR	10 W Solar Panel Part / 10 W Napelem-rész	20
50W	100 EUR	50 W Solar Panel Part / 50 W Napelem-rész	100

100W	200 EUR	100 W Solar Panel Part / 100 W Napelem-rész	200
500W	1000 EUR	500 W Solar Panel Part / 500 W Napelem-rész	1000
1.000W	2.000 EUR	1.000 W Solar Panel Part / 1.000 W Napelem-rész	2.000
10.000W	19.000 EUR	10.000 W Solar Panel Part / 10.000 W Napelem-rész	10.000
25.000W	45.000 EUR	25.000 W Solar Panel Part / 25.000 W Napelem-rész	15.000
50.000W	85.000 EUR	50.000 W Solar Panel Part / 50.000 W Napelem-rész	20.000

- |   |   |
|---|---|
| <p>2. If the Distributors have already entered into a Service Agreement, the Distributors may purchase any of the Packages detailed in Sections 4.2.1 and 4.2.2 above by entering into a Supplementary Service Agreement provided that the Distributor shall only purchase a bigger Business Package than the Business Package it has purchased previously.</p> | <p>2. A Disztribútorok, amennyiben már rendelkeznek Szolgáltatási Megállapodással, a Kiegészítő Szolgáltatási Megállapodás megkötésével a fenti 4.2.1 és 4.2.2 pontokban meghatározott Csomagok vásárlására jogosultak, azzal, hogy a Disztribútor a tulajdonában álló Üzleti Csomagnál csak nagyobb Üzleti Csomag megvásárlására jogosult.</p> |
| <p>3. Provision relating to the conclusion of the Agreements</p>  | <p>3. A Szerződések megkötésére vonatkozó rendelkezések</p>   |
| <p>1. The Agreements will be concluded as electronic agreements. SunMoney hereby records that the Agreements are considered as written agreements and are available and retrievable for the Distributors at any time.</p>   | <p>1. A Szerződések elektronikus szerződésként kerülnek megkötésre. A Szerződések írásba foglalt szerződésnek minősülnek, azokat SunMoney rögzíti, és bármikor visszakereshetőek, hozzáférhetőek a Disztribútorok számára.</p>  |

2. The Agreements will be concluded in English language. Any other language versions of the Agreements other than the English language versions are only for information purposes and serve the proper implementation of the transaction. In case of any discrepancies between the English language version and any other language versions of the Agreements, the English language versions shall prevail. The Distributor can select under the menu items “*Webshop/Purchasing Business Package*” or “*Webshop/Purchasing Solar Panel Package*” the respective Package it wishes to purchase and by clicking on the “*Purchase*” sign located under the selected Package, it can initiate the purchase process.
2. A Szerződések angol nyelven kerülnek megkötésre. A Szerződések megkötésekor az angol nyelvű Szerződések mellett feltüntetett angoltól eltérő nyelvű szerződések megegyeznek az angol nyelvű szerződésekkel, azok kizárólag tájékoztató jellegűek és az ügylet lebonyolításának elősegítését szolgálják. Az angol és az angoltól eltérő nyelvű Szerződések közötti esetleges eltérés esetén kizárólag az angol nyelvű Szerződések az irányadók. A Disztribútor a „*Webáruház/Üzleti Csomag vásárlás*” vagy „*Webáruház/Napelem Csomag vásárlás*” menüpont alatt kiválasztja, hogy melyik csomagot kívánja megvásárolni, majd a kiválasztott Csomag alatt található „*Vásárlás*” gombra kattintással elindítja a vásárlási folyamatot.
3. SunMoney offers the following payment methods to the Distributor on the signing date: credit card payment, payment through payment system (including especially the payment system of PayPal) or wire transfer. In order to proceed with the conclusion of the agreement the Distributor shall select a payment method by which it wishes to pay the Service Fee. The Distributor shall not alter the selected payment method relating to the Agreement following its selection.
3. A SunMoney felajánlja a Disztribútor részére a szerződéskötés időpontjában rendelkezésre álló fizetési módokat: bankkártyás fizetés, fizetési rendszeren keresztül történő fizetés (ide értve különösen a PayPal fizetési rendszerét) vagy banki átutalás. A Disztribútor a szerződéskötés folytatásához köteles kiválasztani azt a fizetési módot, amely útján a Szolgáltatási Díjat megfizeti. A Disztribútor a választását követően a megkötésre kerülő Szerződés tekintetében nem jogosult a fizetési módot módosítani.

- |   |  |
|---|--|
| <p>4. SunMoney informs the Distributors on such data that will be indicated in the Agreement and will allow the Distributor to modify such data. The Partner can approve its relevant data by clicking on the “<i>Checked</i>” button following the checking of the data. The modification of the data can only be initiated in relation to the conclusion of the Agreements, the data submitted under the menu “<i>Account/ Change of Data</i>” can only be modified through the customer service of SunMoney.</p>     | <p>4. A SunMoney tájékoztatja a Disztribútort azokról az adatairól, amelyek a Szerződésben szerepelni fognak és lehetőséget biztosít a Disztribútor részére ezen adatok módosítására. A Partner az adatok, azok ellenőrzését követően, az „<i>Ellenőriztem</i>” gombra kattintással hagyja jóvá. Az adatok módosítására a megkötésre kerülő Szerződések tekintetében kerül sor, a „<i>Fiók/Adatok módosítása</i>” menüpont alatt megadott adatok módosítása kizárólag a SunMoney ügyfélszolgálatán keresztül kezdeményezhető.</p>                                      |
| <p>5. SunMoney selects the Agreements that are relevant relating to the respective purchase, then completes with the data approved by the Distributor pursuant to Section 4.3.5 and the data relating to the selected Package.</p>  | <p>5. A SunMoney kiválasztja a vásárlásra irányadó Szerződéseket, kitölti a Disztribútor 4.3.5 pont alapján jóváhagyott adataival, valamint a kiválasztott Csomagra vonatkozó adatokkal.</p>   |
| <p>6. The Distributor may forward the Agreements that are read, interpreted and is in accordance with the will of the Distributor to SunMoney by clicking on the “<i>Accept the Agreements</i>” button.</p>   | <p>6. A „<i>Szerződések elfogadása</i>” gomb kipipálásával továbbítja a Disztribútor az átolvasott, értelmezett és akaratával mindenben egyező Szerződéseket a SunMoney részére.</p>   |
| <p>7. SunMoney is not obliged to accept the Distributor’s offer to enter into an agreement. The Agreement can only be concluded if SunMoney confirms it electronically without any delays, but at least within 24 hours to the e-mail address provided by the Distributor by attaching the concluded Agreements. If SunMoney does not reply or does not confirm the conclusion of the Agreements within the above deadline to the e-mail address provided by the Distributor then the Agreements are not concluded.</p> | <p>7. SunMoney nem köteles a Disztribútor szerződéskötésre vonatkozó ajánlatát elfogadni. A Szerződések csak akkor jönnek létre, ha azokat a SunMoney késedelem nélkül, de legkésőbb 24 órán belül elektronikus úton visszaigazolja – a megkötésre került Szerződések csatolásával – a Disztribútor által megadott elektronikus levelezési címre. Amennyiben SunMoney nem nyilatkozik, vagy a Szerződések létrejöttét nem igazolja vissza a fenti határidőn belül a Disztribútor által megadott elektronikus levelezési címre, úgy a Szerződések nem jönnek létre.</p> |

8. SUNMONEY CANNOT BE HELD LIABLE IF THE PARTNER DOES NOT RECEIVE OR DOES NOT READ THE MESSAGES SENT TO THE E-MAIL ADDRESS PROVIDED BY THE PARTNER FOR ANY REASON WHATSOEVER. IN CASE THE UNDERTAKEN SERVICES DETAILED IN THE ABOVE MENTIONED CONFIRMATION E-MAIL DIFFER FROM THE SERVICES THAT ARE ACTUALLY UNDERTAKEN BY THE DISTRIBUTOR THEN THE DISTRIBUTOR SHALL NOTIFY AND CONSULT WITH SUNMONEY RELATING TO THE REASON OF SUCH DIFFERENCE WITHOUT ANY DELAY. IF THE DISTRIBUTOR DOES NOT NOTIFY SUNMONEY THEN THE AGREEMENT IS CONSIDERED TO BE CONCLUDED WITH THE CONTENT OF THE AGREEMENTS THAT ARE ATTACHED TO THE CONFIRMATION E-MAIL SENT BY SUNMONEY.
8. SUNMONEY NEM TARTOZIK FELELŐSSÉGGEL AZÉRT, HA A DISZTRIBÚTOR ÁLTAL MEGADOTT ELEKTRONIKUS LEVELEZÉSI CÍMRE ELKÜLDÖTT ÜZENETEKET A DISZTRIBÚTOR BÁRMELY OKBÓL NEM KAPJA MEG, VAGY NEM OLVASSA EL. AMENNYIBEN A FENTIEK SZERINTI VISSZAIGAZOLÓ ELEKTRONIKUS LEVÉLBEN VÁLLALT SZOLGÁLTATÁSOK ELTÉRNEK A DISZTRIBÚTOR ÁLTAL IGÉNYELTEKTŐL, AKKOR ENNEK TÉNYÉT A DISZTRIBÚTOR KÖTELES HALADÉKTALANUL JELEZNI A SUNMONEY-NAK, ÉS A SUNMONEY ÉS A DISZTRIBÚTOR KÖTELES EGYEZTETNI AZ ELTÉRÉS OKÁT. AMENNYIBEN A DISZTRIBÚTOR ILYEN FELHÍVÁST NEM INTÉZ A SUNMONEY-HOZ, ABBAN AZ ESETBEN A SZERZŐDÉSEK A SUNMONEY ÁLTAL AZ ELEKTRONIKUS LEVÉLBEN MEGKÜLDÖTT SZERZŐDÉSEKBEN FOGLALT TARTALOMMAL JÖNNEK LÉTRE.
9. Prior to the conclusion of the Agreements, SunMoney enables the Distributor to store and open this Standard Service Policy, the Privacy Policy and the Agreements with the exact same content. The Distributor enters into the Agreements with referring to this Standard Service Policy and Privacy Policy made available on the Website as essential content by which the Standard Service Policy and the Privacy Policy are considered as integral parts of the Agreements that are entered into by and between the Distributor and SunMoney.
9. SunMoney a jelen Üzletpolitikai Szabályzatot, az Adatvédelmi Tájékoztatót és a Szerződéseket a Disztribútor szerződéskötését megelőzően olyan módon teszi hozzáférhetővé, amely lehetővé teszi a Disztribútor számára annak tárolását és változatlan tartalommal való későbbi előhívását. A Disztribútor a Weboldalon elhelyezett, megkerülhetetlen tartalommal tett jelen Üzletpolitikai Szabályzatra, valamint az Adatvédelmi Tájékoztatóra utalással köti meg a Szerződéseket, amelynek révén a Disztribútor és a SunMoney között létrejövő Szerződéseknél az Üzletpolitikai Szabályzat és az Adatvédelmi Tájékoztató elválaszthatatlan részévé válik.



- |  |  |
|--|--|
| <p>10. By clicking on the “<i>Conclude the Service Agreement</i>” button the Partner acknowledges that it has received the above information and considers the provisions of this Standard Service Policy, the Privacy Policy and the Agreements binding upon itself and gives its consent to the management of its data pursuant to the Privacy Policy. The Partner may not be able to conclude the Agreements until it has not acknowledged the provision of the above customer information.</p> | <p>10. A Partner a „<i>Megkötöm a Szolgáltatási Szerződést</i>” gombra kattintással ismeri el, hogy a fenti tájékoztatást megkapta és a jelen Üzletpolitikai Szabályzatot, az Adatvédelmi Tájékoztatót, valamint a Szerződések rendelkezéseit magára nézve kötelezőnek ismeri el, továbbá hozzájárul az adatainak az Adatvédelmi Tájékoztatóban foglaltak szerinti kezeléséhez. A Partnernek mindaddig nem áll módjában a Szerződéseket megkötöni, ameddig az ügyfél-tájékoztatás megtörténtét a fentiek szerint nem igazolja.</p> |
| <p>4. The obligation of the Distributor relating to notification of changes</p>  | <p>4. A Disztribútor közlési- és változás-bejelentési kötelezettsége</p>   |
| <p>1. IF THE CONCLUSION OF AN AGREEMENT WAS INITIATED THROUGH THE WEBSITE, THE DISTRIBUTOR SHALL TRULY AND COMPLETELY INFORM SUNMONEY ON ANY REQUIRED DATA THAT IS RELATED TO THE DISTRIBUTION AGREEMENT OR THE CONCLUSION THEREOF. THE DISTRIBUTOR IS FULLY AND EXCLUSIVELY LIABLE FOR THE VALIDITY OF THE DATA THAT IS PROVIDED TO SUNMONEY IN WRITING OR IN ELECTRONIC FORM.</p>  | <p>1. A DISZTRIBÚTOR A WEBOLDALON KERESZTÜL KEZDEMÉNYEZETT SZERZŐDÉSKÖTÉSKOR KÖTELES A SUNMONEY-VAL A VALÓSÁGNAK MEGFELELŐEN, HIÁNYTALANUL KÖZÖLNI A DISZTRIBÚTORI SZERZŐDÉS ÉS A SZERZŐDÉSEK LÉTREJÖTTÉVEL KAPCSOLATOS MINDEN ADATOT. A DISZTRIBÚTOR A SUNMONEY-VAL AKÁR ÍRÁSBAN, AKÁR ELEKTRONIKUSAN KÖZÖLT ADATOK VALÓSÁGTARTALMÁÉRT TELJES KÖRŪEN, ÉS KIZÁRÓLAGOSAN FELELŐS.</p>   |
| <p>2. THE DISTRIBUTOR SHALL NOTIFY SUNMONEY ON ANY CHANGES THAT MAY AFFECT THE DISTRIBUTION AGREEMENT OR THE DATA PROVIDED THERETO WITHIN 5 DAYS FOLLOWING THE RESPECTIVE CHANGE. SUNMONEY SHALL NOT BE HELD LIABLE FOR ANY DAMAGES ARISING FROM THE NON-COMPLIANCE OR BREACH OF THE DISTRIBUTOR RELATING TO ITS OBLIGATION TO NOTIFICATION OF CHANGES.</p>  | <p>2. A DISZTRIBÚTOR KÖTELES A DISZTRIBÚTORI SZERZŐDÉST ÉS A SZERZŐDÉSEKET ÉRINTŐ ADATOK VÁLTOZÁSÁT A SUNMONEY-NAK A VÁLTOZÁS BEKÖVETKEZÉSÉT KÖVETŐ 5 NAPON BELÜL BEJELENTENI. A KÖZLÉSRE, ILLETŐLEG A VÁLTOZÁS-BEJELENTÉSRE IRÁNYULÓ KÖTELEZETTSÉGEK ELMULASZTÁSA VAGY MEGSÉRTÉSE MIATT BEKÖVETKEZŐ KÁROKÉRT, HÁTRÁNYOKÉRT A SUNMONEY-T FELELŐSSÉG NEM TERHELI.</p>   |

3. SunMoney shall update the changes of the data provided by the Distributor within 10 days following the respective notification made in compliance with Section 4.4.2.

**5. Payments to the Distributors**

1. The Basis of Fee Calculation

The Fees are calculated on the basis of the Package purchased by the Distributor and the Legs connected to the Distributor.

The basis of Fee calculation payable to the Distributor pursuant to Sections 5.3.2 – 5.3.4 is the Weaker Leg, if the Stronger Leg has three times more traffic. The basis of Fee calculation payable to the Distributor is one third of the Stronger Leg, if the Stronger Leg does not exceed the Weaker Leg three times.

2. Business Volume taken into consideration of Fee Calculation

For the calculation of the Fees the following business volumes are considered depending on the purchased Business Package:

**Packages / Csomagok**

Mini  
Basic  
Silver  
Gold  
Platinum  
VIP

3. SunMoney a 4.4.2 pont szerint megtett bejelentések alapján, a bejelentéstől számított 10 napon belül átvezeti a Disztribútor adataiban bekövetkezett változást.

**5. Kifizetések a Disztribútorok részére**

1. Díjak kiszámításának alapja

A Díjak a Disztribútor által megvásárolt Csomaghoz tartozó BV, illetve a hozzá kapcsolódó Lábak alapján kerülnek kiszámításra.

A 5.3.2 – 5.3.4 pontok szerinti Disztribútor részére fizetendő Díj kiszámításának alapjául a Gyengébb Láb szolgál, amennyiben az Erősebb Láb háromszor nagyobb forgalmú. A Disztribútor részére fizetendő díj kiszámításának alapjául az Erősebb Láb egyharmad része szolgál, amennyiben az Erősebb Láb nagysága nem haladja meg a Gyengébb Láb háromszorosát.

2. A Díjak számításánál figyelembe vett üzleti forgalom

A Díjak kiszámítása tekintetében a megvásárolt Üzleti Csomagtól függően a következő üzleti forgalmak kerülnek figyelembevételre:

**Business Volume considered / Figyelembe vett üzleti forgalom**

30 BV  
150 BV  
500 BV  
1.000 BV  
2.000 BV  
10.000 BV

3. Fees

1. Rent

Rent is the fee payable as consideration for the lease of the Solar Panel Part owned by the Distributor to SunMoney.

3. Díjak fajtái

1. Bérleti Díj

A Bérleti Díj a Disztribútor tulajdonában lévő Napelem-rész SunMoney részére történő bérbeadása ellenértékeként megfizetésre kerülő díj.

Parties agree that the rental payments are calculated with the following formula, taking into account the performance of the solar panel part, the overall performance of the solar power plant, the amount of the energy generated by the solar power plant in the month and the amount of energy takeover price:

The sale of revenue earned from the sold electricity (EUR) / Community solar power plant's nominal performance (kW) x 0.8 = Rental fee (EUR / 1kW)

Felek elfogadják, hogy a Bérleti Díjat a Napelem-rész teljesítménye, a Naperőmű összteljesítménye, a Naperőmű által a tárgy hónapban megtermelt energiamennyiség, és a Naperőmű által a tárgy hónapban megtermelt energiamennyiség átvételi ára figyelembevételével, az alábbi képlet szerint kerül meghatározásra:

Értékesített villamos energia értékesítéséből befolyt árbevétel (EUR) / Közösségi naperőmű névleges teljesítménye (kW) x 0,8 = Bérleti díj ( EUR / 1kW )

SunMoney publishes the amount of the Rent calculated for the given month on the first working day following the last day of the month on the Website.

A Bérleti Díj adott hónapra kiszámított összegét a SunMoney az adott hónap utolsó napját követő első munkanapon teszi közzé a Weboldalon.

## 2. Direct Intermediary Fee

The Direct Intermediary Fee is payable to the Distributor in connection with the purchases of the Direct Partners. The Direct Intermediary Fee equals to the BV value of the Packages (set forth in Section 5.2) purchased by the Direct Partners multiplied by the rate of the below Direct Intermediary Fees connected to the Business Package owned by the Distributor. The Distributor is entitled for The First Connection Fee after the Direct Partners' first Business Package purchase. The First Connection Fee is the multiplication of the value of Packages purchased by Direct Partners under section 5.2 and the Business Package owned by the Distributor related to the First Connection Fee' amount. In case of the Distributor is entitled for the First Connection Fee, there is no right for Direct Sales Fee.

## 2. Közvetlen Közvetítői Díj

A Közvetlen Közvetítői Díj a Disztribútort a Közvetlen Partnerek vásárlása után megillető Díj. A Közvetlen Közvetítői Díj a Közvetlen Partnerek által megvásárolt Csomagok 5.2 pont szerinti BV értékének és a Disztribútor tulajdonában álló Üzleti Csomaghoz az alábbiak szerint kapcsolódó Közvetlen Közvetítői Díjmérték szorzata. Az Első Csatlakoztatási Díj a Disztribútort a Közvetlen Partnerek első Üzleti Csomag vásárlása után megillető Díj. Az Első Csatlakoztatási Díj a Közvetlen Partnerek által megvásárolt Csomagok 5.2 pont szerinti BV értékének és a Disztribútor tulajdonában álló Üzleti Csomaghoz az alábbiak szerint kapcsolódó Első Csatlakoztatási Díjmérték szorzata. Abban az esetben, ha Első Csatlakoztatási Díj illeti meg a Disztribútort, úgy Közvetlen Közvetítői Díj nem illeti meg.

**Package owned by the Distributor /  
Disztribútor Tulajdonában álló Csomag**

**Direct Intermediary Fee Rate -  
Közvetlen Közvetítői Díjmérték / Első  
Csatlakoztatási Díj – First Connection fee**

Mini	10% / -
Basic	10% / 15%
Silver	10% / 20%
Gold	10% / 25%
Platinum	10% / 33%
VIP	10% / 33%

3. Network Intermediary Fee

The Network Intermediary Fee is payable to the Distributor on the basis of the sales by the Network connected to the Distributor. The Network Intermediary Fee equals to the BV value of the sales of the Legs connected to the Distributor calculated as set forth in Section 5.2 multiplied by the rate of the below Network Intermediary Fees connected to the Business Package owned by the Distributor. It is only place for Network Sales Fee calculation, if there are Business Package purchase by Direct Partners on both (left and right) legs of the Distributor.

3. Hálózati Közvetítői Díj

A Hálózati Közvetítői Díj a Disztribútort a hozzá kapcsolódó Hálózat értékesítése alapján megillető Díj. A Hálózati Közvetítői Díj a Disztribútorhoz kapcsolódó Lábak értékesítése 5.2 pont figyelembevételével számított BV értékének és a Disztribútor tulajdonában álló Üzleti Csomaghoz az alábbiak szerint kapcsolódó Hálózati Közvetítői Díjmérték szorzata. Hálózati Közvetítői Díjszámításnak csak abban az esetben van helye, amennyiben a Disztribútor jobb és bal lábán is egyaránt elhelyezett egy Üzleti Csomaggal rendelkező Közvetlen Partnert.

**Package owned by the Distributor /  
Disztribútor Tulajdonában álló Csomag**

**Network Intermediary Fee Rate /  
Hálózati Közvetítői Díjmérték**

Mini	0%
Basic	5%
Silver	7,5%
Gold	10%
Platinum	10%
VIP	10%

4. Fee Payable after the Network Lease

The Fee payable in connection with the network lease is payable to the Distributor based on the Rent (set forth in Section 5.3.1) payable to the Partners connected to the Distributor. The Fee payable after the network lease equals to the Rent set forth in Section 5.3.1 payable to the Partners connected to the Distributor multiplied by the rate of the below fees payable after the network lease connected to the Business Package owned by the Distributor. It is only place for Network Rental Fee calculation, if there are Business Package purchase by Direct Partners on both (left and right) legs of the Distributor.

4. Hálózati bérlet után járó Díj

A hálózati bérlet után járó Díj a Disztribútort a hozzá kapcsolódó Hálózatba tartozó Partnerek részére a fenti 5.3.1 pont szerint fizetendő Bérleti Díj alapján megillető díj. A hálózati bérlet után járó Díj a Disztribútorhoz kapcsolódó Hálózatba tartozó Partnereket a fenti 5.3.1 pont szerint megillető Bérleti Díj és a Disztribútor tulajdonában álló Üzleti Csomaghoz az alábbiak szerint kapcsolódó hálózati bérlet után járó díj mértékének a szorzata. Hálózati Bérleti Díjszámításnak csak abban az esetben van helye, amennyiben a Disztribútor jobb és bal lábán is egyaránt elhelyezett egy Üzleti Csomaggal rendelkező Közvetlen Partnert.

<b>Packages / Csomagok</b>	<b>Fee Rate Payable after the Network Lease / Hálózati bérlet után járó díj mértéke</b>
Mini	0%
Basic	5%
Silver	7,5%
Gold	10%
Platinum	10%
VIP	10%

5. Maximum Fee Payable to the Distributor

The sum of the Fees payable to the Distributor with respect to one month is maximised and depends on the Business Package owned by the Distributor: the sum of the Fees payable to the Distributor pursuant to Sections 5.3.2 – 5.3.4 with respect to one month may not exceed the below fee maximum connected to the Business Package owned by the Distributor. The following value is not included in the maximum fee, which entitles the Distributor for the First Connection Fee, if there is room for First Connection Fee.

5. Disztribútor részére fizetendő díjmaximum

A Disztribútort egy hónap tekintetében megillető Díjak összege maximálva van, attól függően, hogy a Disztribútor milyen Üzleti Csomaggal rendelkezik: a Disztribútort a fenti 5.3.2 – 5.3.4 pontok alapján egy hónapban megillető Díjak összege nem haladhatja meg a Disztribútor tulajdonában álló Üzleti Csomaghoz az alábbiak szerint kapcsolódó díjmaximumot. Az alábbi díjmaximumba nem számít bele az az érték, ami a Disztribútort Első Csatlakoztatási Díj jogcímén megilleti, amennyiben Első Csatlakoztatási Díjnak van helye.

<b>Packages / Csomagok</b>	<b>Maximum Fee / Díjmaximum</b>
Basic	500 EuroBV
Silver	1.000 EuroBV
Gold	2.000 EuroBV
Platinum	10.000 EuroBV
VIP	15.000 EuroBV
Mini	150 EuroBV

  

<p>4. Settlement of Fees</p> <p>1. SunMoney sends the settlement with respect to the Fees pursuant to Sections 5.3.1 – 5.3.4 to the Distributor through the Weboffice on the first working day of the month following the given month.</p> <p>SunMoney takes transactions into account for the calculation of the Fees according to 5.3.2 and 5.3.3 only if the Distributor purchases a Business Package in the given month or the Direct Partners or the Partners in the Network purchase a Package in the given month.</p> <p>2. The Distributor is entitled to object to the settlement within 48 (forty-eight) hours from the receipt of it. If the Distributor does not object to the settlement within the deadline defined in this Section 5.4.2 or issues an accounting document to SunMoney based on the settlement, the parties consider the settlement as approved by both Parties.</p> <p>3. Within 48 hours following the settlement pursuant to Section 5.4.2, SunMoney accounts the Rent payable to the Distributor according to Section 5.3.1 on the Distributor's Rent Account and the Mandate Fees payable to the Distributor according to Sections 5.3.2 – 5.3.4 on the Distributor's Bonus Account.</p>	<p>4. Díjak elszámolása</p> <p>1. SunMoney az 5.3.1 – 5.3.4 pontok szerinti Díjak tekintetében az elszámolást a tárgyhónapot követő hónap első munkanapján a Webirodán keresztül küldi meg a Disztribútor részére.</p> <p>SunMoney a Disztribútort az 5.3.2 és 5.3.3 pont szerint megillető Díjak elszámolásánál csak akkor veszi figyelembe az ügyletet, ha a Disztribútor az adott naptári hónapban Üzleti Csomagot vásárol, illetőleg ha a Közvetlen Partnerek, illetve a Hálózatban lévő Partnerek az adott hónapban Csomagot vásárolnak.</p> <p>2. A Disztribútor az elszámolás kézhezvételét követő 48 (negyvennyolc) órán belül jogosult az elszámolás ellen kifogást emelni. Amennyiben a Disztribútor a jelen 5.4.2 pontban említett határidőn belül nem emel kifogást a SunMoney által elkészített elszámolás ellen vagy az elszámolás alapján bizonylatot állít ki a SunMoney részére, akkor a felek az elszámolást mindkét fél által elfogadottnak tekintik.</p> <p>3. SunMoney az 5.4.2 pont szerinti elszámolást követő 48 órán belül feltünteti a Disztribútort az 5.3.1 pont szerint megillető Bérleti Díj egyenlegét a Bérleti Díj Számlán, illetve a Disztribútort az 5.3.2 – 5.3.4 pontok szerint megillető Megbízási Díjak egyenlegét a Disztribútor Bónusz Számláján.</p>
---	--

- |   |   |
|---|---|
| <p>4. SunMoney shall settle the accounting document issued by the Partner within 48 (forty-eight) hours from the receipt of it pursuant to the below Section 5.5 or shall object to the accounting document issued by the Partner if there is a difference between the settlement of SunMoney and the accounting document issued by the Partner.</p>  | <p>4. SunMoney a Partner által kiállított bizonylat kézhezvételétől számított 48 (negyvennyolc) órán belül köteles a Disztribútor által kiállított bizonylatot az alábbi 5.5 pont szerint kiegyenlíteni vagy amennyiben SunMoney elszámolása és a Partner által kiállított bizonylat között eltérés mutatkozik, a Partner által kiállított bizonylat ellen kifogást emelni.</p>   |
| <p>5. Payment of the Fees</p> <p>The payment of the Fees can take place according to one of the methods set forth in the below Sections 5.5.1 – 5.5.2.</p>  | <p>5. Díjak kifizetése</p> <p>A Díjak kifizetése az alábbi 5.5.1-5.5.2 pontokban meghatározott módok valamelyikén történhet.</p>  |
| <p>1. Payment of the Fees to the Distributors</p> <p>The Distributor may determine the payment of the euro amount the Distributor requires from the Rent or the Mandate Fee in the Weboffice under the menu “<i>Financial Issues</i>”.</p> <p>THE DISTRIBUTOR MAY ONLY REQUEST THE PAYMENT OF MAXIMUM 70% OF THE MANDATE FEES. THE DISTRIBUTOR MAY SETTLE 20% OF THE MANDATE FEES BY THE PURCHASE OF FURTHER PACKAGES AS DETERMINED BELOW IN SECTION 5.5.2.</p> <p>THE DISTRIBUTOR MAY REQUEST THE PAYMENT OF THE FEES EARLIEST AFTER 48 HOURS FOLLOWING THE SETTLEMENT PURSUANT TO SECTION 5.4.2.</p> <p>SunMoney performs payment to the Distributor based on the accounting document issued by the Distributor in line with 5.4.4 via bank transfer to the bank account of the Distributor registered in the Weboffice. The Distributor may issue the accounting document by clicking on the button “<i>Issue the accounting document</i>” in the Weboffice.</p> | <p>1. Díjak kifizetése a Disztribútor részére</p> <p>A Disztribútor a Webirodában a „<i>Pénzügyek</i>” menüpont alatt meghatározhatja, hogy a Bérleti Díjból vagy Megbízási Díjból mekkora Euro összeg kifizetését kéri.</p> <p>A DISZTRIBÚTOR NYILVÁNTARTOTT MEGBÍZÁSI DÍJAK LEGFELJEBB 70%-ÁNAK KIFIZETÉSÉT KÉRHETI. A MEGBÍZÁSI DÍJAK 20%-ÁT A DISZTRIBÚTOR TOVÁBBI CSOMAGOK VÁSÁRLÁSÁRA FORDÍTHATJA AZ ALÁBBI 5.5.2 PONTBAN MEGHATÁROZOTTAK SZERINT.</p> <p>A DISZTRIBÚTOR A DÍJAK KIFIZETÉSÉT LEGKORÁBBAN AZ 5.4.2 PONT SZERINTI ELSZÁMOLÁST KÖVETŐ 48 ÓRA ELTELTÉT KÖVETŐEN KÉRHETI.</p> <p>A SunMoney a Disztribútor részére a Disztribútor által az 5.4.4 pont szerint kiállított bizonylat ellenében teljesít kifizetést a Disztribútor Webirodában nyilvántartott bankszámlájára banki átutalás útján. A Disztribútor a számlát a „<i>Kiállítom a bizonylatot</i>” gombra kattintással állíthatja ki a Webirodában.</p> |
| <p>2. Purchase of Further Packages</p>  | <p>2. További Csomagok vásárlása</p>  |

The Distributor may purchase further Packages from the Fee accounted on the Distributor's Bonus Account in the Weboffice under the menu "*Financial Issues*".

Further Packages may be purchased by the conclusion of the Supplementary Service Agreement. The provisions of the Service Agreement are applicable to the Supplementary Service Agreement.

A Disztribútor a Webirodában a „*Pénzügyek*” menüpont alatt a Bónusz Számláján jóváírt Díjból további Csomagokat vásárolhat.

További Csomag vásárlása Kiegészítő Szolgáltatási Megállapodás megkötésével történhet. A Kiegészítő Szolgáltatási Megállapodás megkötésére a Szolgáltatási Megállapodás rendelkezései irányadóak.

## **6. Position**

Position means all rights and obligations of the Partner or the Distributor based on the Distribution Agreement, the Agreements and this Standard Service Policy and the fact where the Partner and the Distributor is placed in the Network Tree.

1. Acquisition of the Position
1. The Position of the Partner whose Registration was initiated according to Section 2.1.1 (i) is determined as follows: the Partner is placed in the Network under the Distributor on the first free Position of the Leg determined by the Distributor under the menu "*Network/Leg Selection*".
2. The Position of the Partner whose Registration was initiated according to Section 2.1.1 (ii) is determined by the Distributor.

## **6. Pozíció**

Pozíció jelenti a Partner, illetve a Disztribútor Disztribútori Szerződés, Szerződések és jelen Üzletpolitikai Szabályzat alapján fennálló jogai és kötelezettségei összességét, valamint azt, hogy a Partner, illetve a Disztribútor a Hálózati Fában hol helyezkedik el.

1. Pozíció megszerzése
1. Annak a Partnernek a Pozíciója, akinek a Regisztrációja kezdeményezésére a 2.1.1 (i) pont szerint került sor, a következők szerint kerül meghatározásra: a Partner a Disztribútor alatt elhelyezkedő Hálózatban, a Disztribútor által a „*Hálózat/Láb kiválasztása*” menüpont alatt meghatározott Láb első szabad Pozíciójára kerül elhelyezésre.
2. Annak a Partnernek a Pozícióját, akinek a Regisztrációja kezdeményezésére a 2.1.1 (ii) pont szerint került sor, a Disztribútor határozza meg.



- |  |  |
|--|--|
| <p>3. If two or more Partners are invited to the same Position, then such Partner acquires the Position who accepts the Registration first by clicking on the registration link sent by SunMoney via email. The Partner or Partners who were also invited to that Position, are placed in the Network under the Distributor on the first free Position of the Leg determined by the Distributor under the menu "<i>Network/Leg Selection</i>".</p> | <p>3. Ha ugyanarra a Pozícióra két vagy több Partner kerül meghívásra, akkor az a Partner szerzi meg a Pozíciót, aki elsőként fogadja el a Regisztrációját a SunMoney által elektronikus levélben megküldött regisztrációs linkre kattintással. Az a Partner, illetőleg azok a Partnerek, akik ugyanarra a Pozícióra meghívásra kerültek, a Disztribútor alatt elhelyezkedő Hálózatban, a Disztribútor által a „<i>Hálózat/Láb kiválasztása</i>” menüpont alatt meghatározott Láb első szabad Pozíciójára kerülnek elhelyezésre.</p> |
| <p>4. The Partner or the Distributor may only acquire one Position in SunMoney simultaneously.</p>   | <p>4. A Partner, illetve a Disztribútor egyidejűleg csak egy Pozíciót szerezhethet a SunMoney-ban.</p>   |
| <p>5. If the Distributor obtains besides his own Position another Position (e.g. via succession), the Distributor shall transfer the Position of its discretion as set forth in Section 6.2.</p>   | <p>5. Amennyiben a Disztribútor bármely módon saját Pozícióján kívül további Pozíciót szerez (pl. öröklés útján), akkor a 6.2 pont rendelkezései szerint köteles a választása szerinti Pozíciót továbbadni.</p>  |
| <p>6. In case of the deletion of the Distributor's Registration for any reason, the Distributor's Position is deleted as well. If the Distributor initiates a Registration with SunMoney again the Distributor is not entitled to re-obtain his earlier Position, but obtains a Position as set forth in Section 6.1.1 and 6.1.2.</p>  | <p>6. A Disztribútor Regisztrációjának bármely okból történő törlése esetén a Disztribútor Pozíciója is törlésre kerül. Ha a Disztribútor újból Regisztrációt kezdeményez a SunMoney-nál, akkor a Disztribútor nem jogosult a korábbi Pozícióját visszaszerezni, hanem a 6.1.1 és 6.1.2 pontban meghatározottak szerint szerez Pozíciót.</p>   |
| <p>2. Position Transfer</p> <p>The Distributor is entitled to transfer his/her/its Position to a person not registered in SunMoney. The transfer of the Position is only valid and effective towards SunMoney if SunMoney gave its prior written consent to the transfer. The condition of the consent shall be that</p>   | <p>2. Pozíció átruházása</p> <p>A Disztribútor jogosult a Pozícióját a SunMoney-ban még nem regisztrált személy részére átruházni. A SunMoney-val szemben a Pozíció átruházása csak akkor érvényes és hatályos, amennyiben a SunMoney az átruházáshoz az átruházást megelőzően írásban hozzájárult. A hozzájárulás megadásának feltétele, hogy</p>   |

- |  |  |
|--|--|
| <p>(i) the transferee learns the provisions of the Distribution Agreement, the Agreements and this Standard Service Policy and acknowledges them as binding to him;</p> <p>(ii) the transferee or the transferor sends the scanned copy of the statement regarding the acquisition of the Position signed by the transferor and the transferee to SunMoney to the email address info@sunmoney.net;</p> <p>(iii) SunMoney does not object to the acquisition of the Position by the transferee.</p> | <p>(i) az átvevő megismerje az átruházó által megkötött Disztribútori Szerződés, Szerződések és a jelen Üzletpolitikai Szabályzat rendelkezéseit, és azokat magára nézve kötelező érvényűnek fogadja el;</p> <p>(ii) az átvevő vagy az átadó a SunMoney részére az info@sunmoney.net elektronikus levelezési címre megküldje a Pozíció megszerzésére vonatkozó, átadó és átvevő által aláírt nyilatkozat szkennelt példányát;</p> <p>(iii) a SunMoney ne éljen kifogással az átvevő Pozíciószerzése ellen.</p> |
|--|--|

If the Distributor transfers the Position without the knowledge and/or the consent of SunMoney, it qualifies as a serious breach of this Standard Service Policy.

THE DISTRIBUTOR MAY NOT TRANSFER HIS POSITION TO ANOTHER DISTRIBUTOR. IF THE DISTRIBUTOR TRANSFERS HIS POSITION TO ANOTHER DISTRIBUTOR, IT QUALIFIES AS A SERIOUS BREACH OF THIS STANDARD SERVICE POLICY.

Amennyiben a Disztribútor a Pozíciót a SunMoney tudomása és/vagy hozzájárulása nélkül átruházza, az a jelen Üzletpolitikai Szabályzat súlyos megsértésének minősül.

A DISZTRIBÚTOR NEM JOGOSULT A POZÍCIÓJÁT MÁS DISZTRIBÚTOR VAGY MÁR REGISZTRÁLT PARTNER RÉSZÉRE ÁTRUHÁZNI. AMENNYIBEN A DISZTRIBÚTOR A POZÍCIÓJÁT MÁS DISZTRIBÚTORRA VAGY PARTNERRE RUHÁZZA ÁT, AKKOR AZ A JELEN ÜZLETPOLITIKAI SZABÁLYZAT SÚLYOS MEGSÉRTÉSÉNEK MINŐSÜL.

- |  |   |
|--|---|
| <p>3. Succession in the Position</p> <p>1. The Successor of the Distributor obtains the Position of the Distributor in case of the death or the dissolution of the Distributor without legal successor by applying the conditions determined in Section 6.2 accordingly.</p> <p>2. If the Successor is younger than 18 years, the Successor obtains the Position but until the Successor reaches the age of majority the legal representative of the Successor disposes of the Position.</p> <p>3. Consequences of the Succession</p> <p>The Successor of the Distributor obtains the Position of the Distributor existing at the time of the Distributor's death or dissolution without legal successor. The Successor is entitled to payments with respect to the Position according to the provisions applicable to the Distributor.</p> <p>If the Successor has a Position in SunMoney at the time of the succession, then he shall sell the Position of its discretion to a third party within one month from the transfer of the heritage by applying the conditions determined in Section 6.2 accordingly.</p> <p>4. Performing Payments in case of Succession</p> <p>(i) SunMoney records the Fees due to the deceased Distributor from the date of the Distributor's death until the copy of the certificate on handing over the heritage is sent to SunMoney.</p> <p>SunMoney performs payment to the Distributor's Successor after the copy of the certificate on the handing over heritage is sent to SunMoney under the condition set forth in the Distribution Agreement, the Agreements and this Standard Service Policy if the conditions set forth in Section 6.3 are met by the Successor.</p> | <p>3. Pozíció öröklése</p> <p>1. A Disztribútor halála vagy jogutódlással történő megszűnése esetén a Disztribútor Pozícióját a Disztribútor Örököse a 6.2 pontban meghatározott feltételek megfelelő alkalmazásával szerezheti meg.</p> <p>2. Amennyiben az Örökös a 18. életévét még nem töltötte be, akkor az Örökös szerzi meg a Pozíciót, azonban az Örökös nagykorúvá válásáig a Pozícióval az Örökös törvényes képviselője rendelkezik.</p> <p>3. Öröklés jogkövetkezményei</p> <p>A Disztribútor Örököse megszerzi a Disztribútor halálakor vagy jogutódlással történő megszűnésének időpontjában fennálló Pozícióját. A Pozíció tekintetében a kifizetésekre az Örökös a Disztribútorra vonatkozó rendelkezések szerint jogosult.</p> <p>Amennyiben az Örökös a SunMoney rendszerben az örökléskor Pozícióval rendelkezik, akkor köteles az örökség átadását követő egy hónapon belül a választása szerinti Pozíciót harmadik személyre átruházni a 6.2 pontban foglalt feltételek figyelembevételével.</p> <p>4. Kifizetések teljesítése Öröklés esetén</p> <p>(i) A SunMoney a Disztribútor halálának időpontjától a hagyatékátadásról szóló hatósági igazolás másolatának SunMoney részére történő megküldéséig az elhunyt Disztribútort megillető Díjakat nyilvántartja.</p> <p>A SunMoney a Disztribútor Örököse részére a hagyatékátadásról szóló hatósági igazolás másolatának a SunMoney részére történt megküldését követően, az Örökös által a 6.3 pontban foglalt feltételek teljesítése esetén, a Disztribútori Szerződésben, a Szerződésekben és a jelen Üzletpolitikai Szabályzatban foglalt feltételekkel teljesít kifizetéseket.</p> |
|--|---|

- (ii) SunMoney performs payment in case of the dissolution of the Distributor with legal successor after the copy of the resolution regarding the recording of the succession is sent to SunMoney under the condition set forth in the Distribution Agreement, the Agreements and this Standard Service Policy if the conditions set forth in Section 6.3 are met by the Successor.
- (ii) SunMoney a Disztribútor jogutódlással történő megszűnése esetén a jogutódlás nyilvántartásba vételére vonatkozó határozat másolatának SunMoney részére történt megküldését követően, az Örökös által a 6.3 pontban foglalt feltételek teljesítése esetén, a Disztribútori Szerződésben, a Szerződésekben és a jelen Üzletpolitikai Szabályzatban foglalt feltételekkel teljesít kifizetéseket.
4. Position Transfer in case of Divorce  
In case the Distributor divorces, the former spouse of the Distributor may obtain the Position of the Distributor on the basis of the matrimonial property agreement approved by the court or by final and binding decision of the court on the matrimonial property division by applying the conditions determined in Section 6.2 accordingly.
4. Pozíció átruházása válás esetén  
A Disztribútor válása esetén a Disztribútor Pozícióját a bíróság által jóváhagyott házassági vagyoni megállapodás vagy a bíróságnak a házassági vagyoni felosztására vonatkozó jogerős ítélete alapján a Disztribútor volt házastársa a 6.2 pontban meghatározott feltételek megfelelő alkalmazásával szerezheti meg.
5. Prohibition of the Fusion of Positions and Division of a Position  
THIS STANDARD SERVICE POLICY PROHIBITS THE FUSION OF POSITIONS AND THE DIVISION OF A POSITION. THE ATTEMPT TO FUSE POSITIONS OR DIVIDE A POSITION QUALIFIES AS A SERIOUS BREACH OF THIS STANDARD SERVICE POLICY.
5. Pozícióegyesítés és –megosztás tilalma  
A JELEN ÜZLETPOLITIKAI SZABÁLYZAT TILTJA A POZÍCIÓK EGYESÍTÉSÉT VAGY EGY POZÍCIÓ MEGOSZTÁSÁT. A JELEN ÜZLETPOLITIKAI SZABÁLYZAT SÚLYOS MEGSZEGÉSÉNEK MINŐSÜL A POZÍCIÓK EGYESÍTÉSÉNEK VAGY – MEGOSZTÁSÁNAK KÍSÉRLETE.
- 7. Weboffice Use**
- 7. Webiroda használata**
1. SUNMONEY IS NOT LIABLE FOR ANY EVENTUAL OR FACTUAL DAMAGE, LOSS, COST ARISING FROM THE USAGE OF THE WEBOFFICE, THE FACT THAT THE WEBOFFICE CANNOT BE USED, ITS NON-CONFORMING OPERATION OR ITS BREAK-DOWN OR THAT ARISE FROM THE DELAYED TRANSFER OF INFORMATION, COMPUTER VIRUSES, LINE OR SYSTEM FAILURE OR FROM ANY SIMILAR REASON.
1. SUNMONEY NEM TARTOZIK FELELŐSSÉGGEL AZOKÉRT AZ ESETLEGESEN VAGY TÉNYLEGESEN BEKÖVETKEZŐ KÁROKÉRT, VESZTESÉGEKÉRT, KÖLTSÉGEKÉRT, AMIK A WEBIRODA HASZNÁLATÁBÓL, A WEBIRODA HASZNÁLATRA KÉPTELEN ÁLLAPOTÁBÓL, NEM MEGFELELŐ MŰKÖDÉSÉBŐL, ÜZEMZAVARÁBÓL KELETKEZNEK, ILLETVE AMIK AZ INFORMÁCIÓTOVÁBBÍTÁSI KÉSEDELEMBŐL, SZÁMÍTÓGÉPES VÍRUSBÓL, VONAL- VAGY RENDSZERHIBÁBÓL, VAGY MÁS HASONLÓ OKBÓL SZÁRMAZNAK.

- |  |   |
|--|---|
| <p>2. THE PROTECTION OF THE DISTRIBUTOR'S "IT" AND THE DATA STORED ON THIS "IT" IS SOLELY THE DISTRIBUTOR'S LIABILITY.</p>   | <p>2. A DISZTRIBÚTOR INFORMATIKAI ESZKÖZEINEK, ÉS AZ AZON TÁROLT ADATOK VÉDELME A DISZTRIBÚTOR KIZÁRÓLAGOS FELELŐSSÉGE.</p>   |
| <p>3. Provision of the Partner's Data</p>  | <p>3. Partner adatainak megadása</p>  |
| <p>1. At the first log in after the Registration, the Partner is obliged to provide his following data in the Weboffice, under the menu "<i>Change of Data</i>": name, email address, address, number of a photo ID, security question and answer; then control it by clicking on the button "<i>Controlled</i>" and send it to SunMoney by clicking on the button "<i>Send</i>".</p>  | <p>1. A Regisztrációt követő első belépéskor a Partner köteles a Webirodában – az „<i>Adatok módosítása</i>” menüpont alatt –, a következő adatait megadni: név, elektronikus levelezési cím, lakcím, fényképes igazolvány száma, biztonsági kérdés és válasz; valamint az adatokat az „<i>Ellenőriztem</i>” gombra kattintással ellenőrizni és „<i>Küldés</i>” gombra kattintással a SunMoney részére megküldeni.</p>                                      |
| <p>2. Until the Partner does not provide and sends all the data set forth in Section 7.3.1 to SunMoney, the Partner is not entitled to use the Weboffice and conclude the Distribution Agreement and the Agreements.</p>   | <p>2. Amíg a Partner a fenti 7.3.1 pontban foglalt adatok hiánytalanul nem adja meg és küldi meg SunMoney részére, addig nem jogosult a Webiroda használatára és a Disztribútori Szerződés, valamint a Szerződések megkötésére.</p>   |
| <p>3. The Partner can initiate the change of the data set forth in Section 7.3.1 after these were sent to SunMoney only through SunMoney's customer service.</p>   | <p>3. A Partner a 7.3.1 pontban foglalt adatok módosítását, azok SunMoney részére történt megküldését követően, csak a SunMoney ügyfélszolgálatán keresztül tudja kezdeményezni.</p>  |
| <p>4. Menu of the Weboffice</p>  | <p>4. Webirodában található menüpontok</p>  |
| <p>1. Account</p> <p>The Partner can provide his data determined in Section 7.3.1 under the menu "<i>Change of Data</i>".</p> <p>The Distributor can change his log in password under the menu "<i>Password Change</i>" and can send the new password to SunMoney by clicking on the button "<i>Change</i>". After the change of the password, the Distributor can only log in into the Weboffice with the Distributor's new password.</p> | <p>1. Fiók</p> <p>A Partner az „<i>Adatok módosítása</i>” menüpont alatt adhatja meg a 7.3.1 pontban meghatározott adatait.</p> <p>A Disztribútor a „<i>Jelszó módosítása</i>” menüpont alatt változtathatja meg a belépési jelszavát és a „<i>Módosítás</i>” gombra kattintással küldheti meg az új belépési jelszót a SunMoney részére. A belépési jelszó módosítását követően a Disztribútor csak az új belépési jelszavával léphet be a Webirodába.</p> |

The Distributor is obliged to give the Distributor's bank account details under the menu "*Bank Account*" before the Distributor first requests payment from SunMoney. The Distributor is only entitled to give the number of the bank account operated under the Distributor's name. The Distributor is entitled any time to change the data provided under the menu "*Bank Account*".

SunMoney registers the change in the data regarding the bank account of the Distributor within 10 days. SunMoney can take into account the new bank account number given by the Distributor only by accounting documents that are submitted 10 days following the change. SunMoney is not liable for the omission of the submission of the new bank account or for any damages in connection with the submission of the bank account data.

The Distributor – if he has a Business Package – is entitled to request an Online Sales Website under the menu "*Subdomain*". Each Distributor is entitled to request one Online Sales Website. After the approval and establishment of the Online Sales Website, the Distributor may prepare an own website under the [*requested subdomain*].sunmoneyonline.com for the purpose of the online marketing activity in connection with SunMoney. The Distributor may not change the address of the requested Online Sales Website after the request.

## 2. Network

The Distributor may see the structure of the Network below the Distributor under the menu "*Network Tree*" and receive information on the BV value of the business traffic and the W value of the Solar Panel Part taken into account when calculating the Fees.

A Disztribútor a „*Bankszámla*” menüpont alatt köteles megadni a bankszámla adatait a SunMoney-től igényelt első kifizetést megelőzően. A Disztribútor kizárólag a nevére szóló bankszámlának a számát jogosult megadni. A Disztribútor bármikor jogosult a „*Bankszámla*” menüpont alatt megadott adatokat módosítani.

A Disztribútor bankszámlájára vonatkozó adataiban bekövetkezett változást SunMoney 10 napon belül módosítja. SunMoney a Disztribútor által megadott új bankszámlaszámot a módosítástól számított 10 napon túl benyújtott bizonylatok esetén tudja figyelembe venni. A bankszámlaszám bejelentésének elmulasztása miatti vagy a bejelentésével kapcsolatos károkért, hátrányokért a SunMoney-t felelősség nem terheli.

A Disztribútor – ha Üzleti Csomaggal rendelkezik – jogosult az „*Aldomain*” menüpont alatt Online Értékesítési Weboldalt igényelni. Valamennyi Disztribútor egy Online Értékesítési Weboldal igénylésére jogosult. A Disztribútor az Online Értékesítési Weboldal jóváhagyását és részére történő megállapítását követően az [*igényelt aldomain*].sunmoneyonline.com weboldalon saját weboldalt készíthet a SunMoney-val kapcsolatos online marketing tevékenység végzése céljából. A Disztribútor az igényelt Online Értékesítési Weboldal webcímét az igénylést követően nem változtathatja meg.

## 2. Hálózat

A Disztribútor a „*Hálózati fa*” menüpontban az alatta elhelyezkedő Hálózat ábráját tekintheti meg, valamint információt kap a Díjak kiszámításánál figyelembe vett üzleti forgalmának BV és Napelem-rész W értékéről.

The Distributor may initiate sending of any invitation to the Partner as set forth in 2.1.1 by using the menus “*Placing a Member*” and “*Invitation*”.

The Distributor may determine under the menu “*Choose Legs*” to the first free Position of which Leg the Partners will be registered to whom the Distributor sends an invitation according to Section 2.2.1 (i).

The Distributor may further choose in which language SunMoney sends the invitation to the Partner next to the English language invitation for the Partner’s information under the menu “*Choose Legs*”.

3. Webshop

The Distributor can initiate under the menus “*Purchase of Business Package*” and “*Purchase of Solar Panel Package*” the purchase of Packages with the condition set forth in Section 4.

4. Fees

The Distributor may obtain information to which amount the Distributor is entitled from the Fees set forth in Section 5.3. SunMoney provides this information in a monthly overview to the Distributor.

5. Electronic Power

The Distributor may obtain information regarding the amount of the Solar Panel in its ownership and which Business Package the Distributor owns, further about the amount of the Rent to which the Distributor is entitled. SunMoney provides the information on the Rent in a monthly overview to the Distributor.

6. Financial Issues

The Distributor may obtain information about the transactions on the accounts kept by SunMoney. SunMoney provides this information in a monthly overview to the Distributor.

7. News

A Disztribútor a „*Tag elhelyezése*” és a „*Meghívás*” menüpontok segítségével a 2.1.1 pontban foglaltak szerint kezdeményezheti meghívó küldését a Partner részére.

A Disztribútor a „*Láb kiválasztása*” menüpontban határozhatja meg, hogy azon Partnerek, akik részére a 2.1.1 (i) pont szerint küld meghívót, melyik Láb első szabad Pozícióján kerüljenek regisztrálásra.

A Disztribútor a „*Láb kiválasztása*” menüpontban továbbá kiválaszthatja, hogy a SunMoney az angol nyelvű meghívó mellett, milyen nyelven küldje meg a meghívót tájékoztató jelleggel a Partner részére.

3. Webáruház

A Disztribútor az „*Üzleti Csomag vásárlása*”, valamint a „*Napelem Csomag vásárlása*” menüpontok alatt kezdeményezhet csomagvásárlást a 4 pontban foglalt feltételekkel.

4. Díjak

A Disztribútor információhoz juthat arról, hogy az 5.3 pontban meghatározott díjakból, mekkora összegű Díjra jogosult. SunMoney ezen információt havi bontásban bocsátja a Disztribútor rendelkezésére.

5. Villamos teljesítmény

A Disztribútor információhoz juthat arról, hogy mekkora Napelem-rész áll a tulajdonában és melyik Üzleti Csomaggal rendelkezik, továbbá arról, hogy mekkora összegű Bérleti Díjra jogosult. A Bérleti Díjra vonatkozó információt SunMoney havi bontásban bocsátja a Disztribútor rendelkezésére.

6. Pénzügyek

A Disztribútor információhoz juthat a SunMoney által vezetett folyószámláin történt tranzakciókról. SunMoney ezen információt havi bontásban bocsátja a Disztribútor rendelkezésére.

7. Hírek

The Distributor may view the newsletter sent earlier by SunMoney under the menu "Newsletter".

The Distributor may view such agreements which the Distributor can conclude with SunMoney and such further documents which govern the legal relationship between the Distributor and SunMoney by clicking on the icons placed in the lower part of the Website.

#### 8. Help

The Distributor may send an email to the customer service of SunMoney under the menu "Customer Service".

#### 8. Newsletter

SunMoney sends frequently newsletters about the important events and changes to the Distributor to the email address given by the Distributor during the registration.

If the Distributor wishes to unsubscribe from the newsletter sent by SunMoney, then the Distributor may unsubscribe by clicking on the link placed in the newsletters or under the menu "Unsubscribe".

#### 9. Teaching Material

The contractual partner of SunMoney, SunMoney Network Kft., provide Teaching Material to the Distributors to the introduction of the service policy of SunMoney and to support the future business activity of the Distributors.

Each Distributor is entitled to access the Teaching Material after the registration on the website sunmoneynet.com.

The Distributors having at least 1 W Solar Panel Package or mW Business Package are entitled to the SunMoney Basic Teaching Material.

A Disztribútor eléri a „Hírlevelek” menüpont alatt a SunMoney által kiküldött korábbi hírleveket.

A Disztribútor a Webirodában a Weboldal alsó részén elhelyezett ikonokra kattintással megtekintheti azon szerződéseket, amelyeket megköthet a SunMoney-val, illetőleg azon további dokumentumokat, amelyek a Disztribútor és a SunMoney között fennálló jogviszonyra irányadóak.

#### 8. Segédletek

A Disztribútor az „Ügyfélszolgálat” menüpont alatt elektronikus levelet küldhet a SunMoney ügyfélszolgálatára részére.

#### 8. Hírlevél

A SunMoney a fontosabb eseményekről, változásokról rendszeresen hírlevelet küld a Disztribútor részére a Disztribútor által a Regisztráció során megadott elektronikus levelezési címre.

Ha a Disztribútor le kíván iratkozni a SunMoney által megküldésre kerülő hírlevelekről, akkor azt a hírleveleken elhelyezett linkre kattintással vagy a Webirodában a „Leiratkozás” menüpont alatt teheti meg.

#### 9. Oktatási Anyag

A SunMoney szerződéses partnere, a SunMoney Network Kft., a Disztribútorok részére Oktatási Anyagot biztosít a SunMoney üzletpolitikájának megismeréséhez és a Disztribútorok jövőbeni tevékenységének elősegítéséhez.

Bármely Disztribútor jogosult az Oktatási Anyaghoz a sunmoneynet.com weboldalon történő regisztrációt követően hozzáférni.

SunMoney Basic Oktatási Anyagra jogosultak a legalább 1 W Napelem Csomaggal vagy mW Üzleti Csomaggal rendelkező Disztribútorok.



The Distributor that has at least 20 W Solar Panel Part and two Distributors are directly connected to such Distributor that also have at least 20 W Solar Panel Part or such Distributors that have W Business Package are entitled to the SunMoney Business Pro Teaching Material.

#### **10. Contact**

The Distributors may access SunMoney with any questions or comments by electronic message sent to [info@sunmoney.net](mailto:info@sunmoney.net).

The deadline for answering questions is 24 hours which deadline does not include the period between 6 p.m. on Friday and 9 a.m. on Monday and the public holidays in the United Kingdom.

#### **11. Provisions regarding the Service Agreement**

As part of the Service, Solar Panel Parts are sold to the Distributors. SunMoney rents the Solar Panel Parts sold to the Distributors from the Distributors in the interest of the utilisation of the Solar Panel Parts.

The provisions regarding the sale and purchase and the lease of the Solar Panel Parts are contained in the Service Agreement and in this Standard Service Policy.

#### **12. Provisions regarding Data Management**

SunMoney manages the Partners' data as set forth in the Privacy Policy.

SunMoney Business Pro Oktatási Anyagra jogosult a Disztribútor, ha legalább 20 W mértékű Napelem-résszel rendelkezik és hozzá közvetlenül legalább két olyan Disztribútor csatlakozik, aki szintén 20 W mértékű Napelem-résszel rendelkezik, illetőleg azon Disztribútorok, akik W Üzleti Csomaggal rendelkeznek.

#### **10. Kapcsolattartás**

A Disztribútorok esetleges kérdéseikkel és észrevételeikkel a SunMoney-val az [info@sunmoney.net](mailto:info@sunmoney.net) email címre megküldött elektronikus üzenet útján vehetik fel a kapcsolatot.

Kérdések megválaszolásának határideje 24 óra, amely 24 órába a péntek este 6 órától hétfő reggel 9 óráig tartó időszak, valamint az egyesült királyságbeli ünnepnapok nem számítanak bele.

#### **11. Szolgáltatási Megállapodásra vonatkozó rendelkezések**

A Szolgáltatás részeként a Disztribútorok részére Napelem-részek kerülnek értékesítésre. A SunMoney a Disztribútorok részére értékesített Napelem-részeket bérbe veszi a Disztribútoroktól a Napelem-részek hasznosítása céljából.

A Napelem-részek adásvételére és bérletére vonatkozó rendelkezéseket a Szolgáltatási Megállapodás, valamint a jelen Üzletpolitikai Szabályzat tartalmazzák.

#### **12. Adatkezelésre vonatkozó rendelkezések**

A SunMoney a Partnerek adatait az Adatkezelési Tájékoztatóban foglaltak szerint kezeli.

**13. Provisions regarding the Standard Service Policy**      **13. Üzletpolitikai Szabályzatra vonatkozó rendelkezések**

SUNMONEY RESERVES THE RIGHT UNILATERALLY MODIFY OR AMEND THE STANDARD SERVICE POLICY TO ANY TIME. SUNMONEY NOTIFIES THE DISTRIBUTORS ABOUT THE MODIFICATION OR AMENDMENT OF THE STANDARD SERVICE POLICY BY SENDING A MESSAGE TO THE EMAIL ADDRESS REGISTERED BY THE DISTRIBUTOR IN THE WEBOFFICE. THE STANDARD SERVICE POLICY EFFECTIVE AT THE TIME OF THE CONCLUSION OF THE DISTRIBUTION AGREEMENT AND THE AGREEMENTS IS APPLICABLE TO THE DISTRIBUTION AGREEMENT AND THE AGREEMENTS.

SUNMONEY UNDERTAKES NO LIABILITY FOR THE POTENTIAL ERRORS OR WRONG WORDINGS OF THE PROVISIONS OF THIS STANDARD SERVICE POLICY.

The Standard Service Policy forms always part of the Distribution Agreement and the Agreements concluded by SunMoney and is available on the Website.

In case of any discrepancy between the Standard Service Policy and the Distribution Agreement, as well as between the Standard Service Policy and the Agreements the Distribution Agreement as well as the Agreements shall prevail.

A SUNMONEY FENNTARTJA MAGÁNAK A JOGOT, HOGY AZ ÜZLETPOLITIKAI SZABÁLYZATOT BÁRMIKOR EGYOLDALÚAN MÓDOSÍTSA VAGY KIEGÉSZÍTSE. A SUNMONEY AZ ÜZLETPOLITIKAI SZABÁLYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL VAGY KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL A DISZTRIBÚTOROKAT ÉRTESÍTI A DISZTRIBÚTOROK ÁLTAL A WEBIRODÁBAN MEGADOTT ELEKTRONIKUS LEVELEZÉSI CÍMRE KÜLDÖTT ÜZENET ÚTJÁN. A MÁR MEGKÖTÖTT DISZTRIBÚTORI SZERZŐDÉSRE ÉS SZERZŐDÉSEKRE A SZERZŐDÉSKÖTÉSKOR HATÁLYOS ÜZLETPOLITIKAI SZABÁLYZAT IRÁNYADÓ.

A SUNMONEY NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A JELEN ÜZLETPOLITIKAI SZABÁLYZATBAN FOGLALT RENDELKEZÉSEKBE AZ ESETLEGES ELÍRÁSOKÉRT, HIBÁS MEGFOGALMAZÁSÉRT.

Az Üzletpolitikai Szabályzat tartalmilag mindenkor a SunMoney által megkötött Disztribútori Szerződés és Szerződések részét képezi és elérhető a Weboldalon.

Az Üzletpolitikai Szabályzat és a Disztribútori Szerződés, valamint az Üzletpolitikai Szabályzat és a Szerződések közötti bármilyen eltérés esetén a Disztribútori Szerződést, valamint a Szerződéseket kell irányadónak tekinteni.

**14. Legal Consequences of the Breach of the Standard Service Policy**

IF THE DISTRIBUTOR SERIOUSLY BREACHES THIS STANDARD SERVICE POLICY, SUNMONEY IS ENTITLED TO IMMEDIATELY TERMINATE THE AGREEMENTS CONCLUDED WITH THE DISTRIBUTOR, LOCK THE POSITION OF THE DISTRIBUTOR WITH IMMEDIATE EFFECT AND TO TERMINATE THE ACCESS OF THE DISTRIBUTOR TO THE WEBOFFICE. THE BREACH OF SECTIONS 3.3.5, 6.2 OR 6.5 OF THIS STANDARD SERVICE POLICY QUALIFY AS SERIOUS BREACH OF THIS STANDARD SERVICE POLICY.

SunMoney is obliged to settle with the Distributor on the day following the immediate termination of the Distribution Agreement and the Agreements concluded with the Distributor and the lock up of the Distributor's Position.

The Distributor is not entitled to any further payments after the lock up of the Position and the settlement.

**15. Cooperation**

SunMoney and the Distributors shall consider each other's legitimate economic interests when achieving the aims determined in this Standard Service Policy and cooperate in order to achieve these aims.

SunMoney and the Distributors must act when performing the Distribution Agreement and the Agreement in such way that it does not harm the reputation of the other party.

**16. Governing Law**

This Standard Service Policy and the disputes arising in connection with or from the Standard Service Policy shall be governed by the laws of the United Kingdom.

**14. Üzletpolitikai Szabályzat megsértésének jogkövetkezményei**

AMENNYIBEN A DISZTRIBÚTOR A JELEN ÜZLETPOLITIKAI SZABÁLYZATOT SÚLYOSAN MEGSÉRTI, AKKOR A SUNMONEY JOGOSULT A DISZTRIBÚTORRAL FENNÁLLÓ SZERZŐDÉSEKET AZONNALI HATÁLYAL FELMONDANI, A DISZTRIBÚTOR POZÍCIÓJÁT AZONNALI HATÁLYAL ZÁROLNI ÉS A DISZTRIBÚTOR WEBIRODÁHOZ VALÓ HOZZÁFÉRÉSÉT MEGSZÜNTETNI. JELEN ÜZLETPOLITIKAI SZABÁLYZAT SÚLYOS MEGSÉRTÉSÉNEK MINŐSÜL A JELEN ÜZLETPOLITIKAI SZABÁLYZAT 3.3.5, 6.2 ÉS 6.5 PONTJÁBAN FOGLALTAKNAK A MEGSÉRTÉSE.

A SunMoney a Disztribútorral fennálló Disztribútori Szerződés és Szerződések azonnali hatállyal történő felmondását és a Disztribútor Pozíciójának zárolását követő napon köteles a Disztribútorral elszámolni.

A Disztribútor a Pozíció zárolását és az elszámolást követően további kifizetésre nem jogosult.

**15. Együttműködés**

A SunMoney és a Disztribútorok kötelesek a jelen Üzletpolitikai Szabályzatban meghatározott célok elérése során egymás jogos gazdasági érdekeit figyelembe venni és a célok elérése érdekében együttműködni.

A SunMoney és a Disztribútorok a Disztribútori Szerződés és a Szerződések teljesítése során úgy kötelesek eljárni, hogy az ne sértse a másik fél jó hírét.

**16. Irányadó jog**

Jelen Üzletpolitikai Szabályzatra, valamint az Üzletpolitikai Szabályzattal kapcsolatban, illetve ebből eredő jogvitákra az Egyesült Királyság joga irányadó

## **17. Dispute Resolution**

SunMoney and by accepting this Standard Service Policy the Distributor agree that all disputes arising from or in connection with the Standard Service Policy, its breach, termination, validity or interpretation shall be exclusively decided by the competent court of the United Kingdom.

## **17. Jogviták rendezése**

Bármely vita eldöntésére, amely az Üzletpolitikai Szabályzatból vagy azzal összefüggésben, annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, a SunMoney és a jelen Üzletpolitikai Szabályzat elfogadásával a Disztribútor alávetik magukat az Egyesült Királyság hatáskörrel rendelkező és illetékes bírósága kizárólagos döntésének.